

COPPE EUROPEE: i bianconeri, la Fiorentina e la Lazio hanno seguito la sorte del Napoli

Sono rimaste soltanto Roma e Milan ma la Juventus è uscita a testa alta

La squadra di Zoff ha lottato quasi alla pari con i « mostri » tedeschi - Per giallorossi e rossoneri si prospetta un turno duro: chi troveranno nell'odierno sorteggio a Zurigo? - Il discreto debutto di Rivera che è tuttavia apparso lontano dalla forma migliore

Sono rimaste in due. Milan e Roma, che si trovano fra i piedi modeste espressioni di calcio modesto. Partito il completo nostro football europeo dopo due partite ha perso già quattro teste su sei: fuori il Napoli al primo turno, l'hanno seguito mercoledì la Juventus, la Lazio e la Fiorentina. Restiamo, come al solito, in Coppa UEFA. Non è questo un torneo di terziaria importanza. A livello di partecipazione, è più indicativo della stessa Coppa delle Coppe. Ma è una grande soddisfazione. Ci salveranno l'esperienza del Milan - nel bene e nel male sempre uscito alla distanza - e l'entusiasmo della Roma, al terzo turno rischiamo la piazza pulita, noi non parliamo più del tutto.

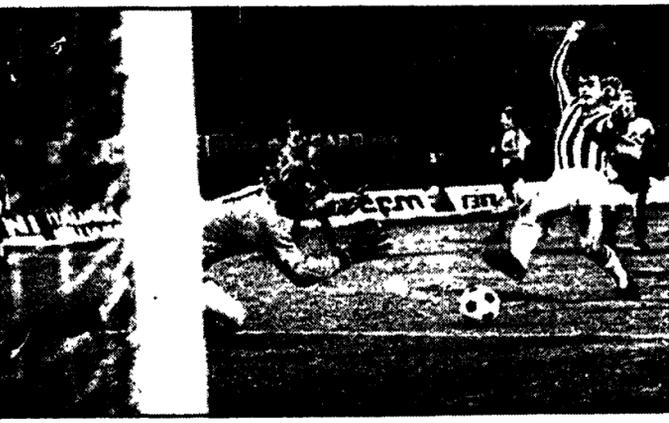
Quando - era ancora estate - presentammo in chiave critica la prossima avventura europea, ci chiedemmo, uccelli del malaugurio, in queste si sarebbero contate le nostre dopo un paio di turni. Ecco lì: due. Livello del calcio italiano, e soprattutto livello della nostra preparazione. Il campionato tedesco ha già disputato una decina di partite. Il campionato italiano è ancora al momento del confronto con il restante panorama europeo, è fredda, è chiusa. Già i primi turni - la maggior parte di

lotti verso squadre di dilettanti sconosciuti - si fatica o addirittura si cade. L'ECCEZIONE JUVENTUS Si dirà che il Borussia di Mönchengladbach non è una squadra di dilettanti sconosciuti. Infatti, la Juventus è forse l'unica, lodevole eccezione. Ha avuto la sfortuna di trovarsi quasi subito di fronte una delle favorite, il che - in fondo - è servito a non generare equivoci dolorosi. La misura delle nostre capacità, già verificata dalla titubanza della nazionale, ha trovato uno strumento esatto nel Borussia. La Juve - che bene o male esprime il meglio del nostro calcio - ha dunque del nostro calcio dato l'esatta massima consistenza. Non si può rimproverare ai bianconeri mancanza di generosità o lontananza dalla lotta. A Dusseldorf, privata inaspettatamente di Capello e Causio, riuscì a contenere il passivo in termini onorevoli. A Torino ha sfiorato, per impegno, il miracolo. Il Borussia l'ha raggiunta e l'ha eliminata. In questa Coppa dei Campioni avrebbe potuto, la squadra di Parola, trovare al posto del Borussia il Molenbeck e il Reikyo. Ma, dopo un successivo almeno altre sette squadre, con il Borussia, sarebbero state in agguato, pronte a farla fuori. C'era anche la cabala, noi in tutti gli eliminazioni qui subite nel vano assalto alla Coppa dei Campioni, mancava proprio il secondo turno.

IL CAMMINO SPIANATO Milan e Roma hanno proseguito il loro cammino, ma è stato un cammino sensibile, quanto spianato dai sorteggi. Della inconsistenza dell'Atletico e dell'arrendevolezza dell'Oester non è il caso di par-

lare. Anzi brumal sarebbe da chiedersi come mai il Milan abbia accettato - complessivamente - due ore e mezzo di gioco sullo zero a zero prima di trovare in Vincenzi lo spiraglio per rompere il muro retto avversario. E come - naturalmente - la Roma sia riuscita a subire un gol in Svezia quando poi all'Olimpico ha avuto carta bianca nell'imporre la partita. Ma sono cose che succedono. Chissà, forse calcoli precisi per ammutolire d'interesse i rivali. Oppure insofferenza alle trasferte, il che sarebbe abbastanza pericoloso. Basta infatti guardare quali sono le squadre che possono capitare alle nostre nel sorteggio di oggi: Bruges (Belgio), Ajax (Olanda), Porto (Portogallo), Stal Mielec (Polonia), Spartak Mosca (URSS), Wroclaw (Polonia), Liverpool (Inghilterra), Amurgo (RFT), Bratislava (Cecoslovacchia), Vastus (Ungheria), Barcelona (Spagna), Spartak Sofia (Bulgaria), Torpedo (URSS), Dinamo Dresda (RDT). Non c'è molto da stare allegri. A parte forse il solo Bruges, che ha un pacifico cammino di Ipswich, non si sa obiettivamente dove andare a parare. E poiché i fiamminghi non possono capitare ad entrambe, è meglio mettersi il cuore in pace: il cammino tanto spianato non sarà più

RASSEGNAZIONE E RABBLIA Adinolfi a Torino e l'altra ancora più piccola di Mate Parlov a Milano potrebbero essere il prologo di una grande sfida, diretta, per la « cintura » europea ed i mediomassimi. Ma dovrà passare qualche mese ancora a meno che il cecanese oppure il jugoslavo preferiscano evitarsi ad affrontare il « big match » mondiale per la divisione delle 175 libbre. L'argentino Victor Galindez campione per la W.B.A., può arrivare abbastanza facilmente a tiro di Adinolfi, giacché Rodolfo Sabbatini, spesso assente in affari con il « boss » Tito Lectoure che guida l'Indio, invece Mate Parlov dovrà probabilmente puntare sull'inglese John Cont, campione del WBC, quando arriverà il



JUVENTUS-BORUSSIA 2-1 - Gori realizza il primo gol juventino

Stasera a Milano (pensando all'« europeo » con Parlov)

Adinolfi si esibisce con il modesto Mott

Sul cartellone del Palalido anche Calcabrini e Righetti

La piccola vittoria di Domenico Adinolfi a Torino e l'altra ancora più piccola di Mate Parlov a Milano potrebbero essere il prologo di una grande sfida, diretta, per la « cintura » europea ed i mediomassimi. Ma dovrà passare qualche mese ancora a meno che il cecanese oppure il jugoslavo preferiscano evitarsi ad affrontare il « big match » mondiale per la divisione delle 175 libbre. L'argentino Victor Galindez campione per la W.B.A., può arrivare abbastanza facilmente a tiro di Adinolfi, giacché Rodolfo Sabbatini, spesso assente in affari con il « boss » Tito Lectoure che guida l'Indio, invece Mate Parlov dovrà probabilmente puntare sull'inglese John Cont, campione del WBC, quando arriverà il

momento giusto. Ad ogni modo, il pugile torinese ha caratteristiche fisiche, impostazione tecnica e mentalità assai diverse, sono due « fighters » validi, ancora in salita, di cui il pubblico italiano per motivi di soldi e l'altro di gloria personale. E' stata una piccola vittoria quella di Milano, nel « Palazzetto » perché pugile, l'avvocato Karl Zuercher della Wisconsin non è più in condizioni di collaudare un campione, al massimo può fare da « test » ad una giovane promessa. Mate Parlov, malgrado sia da poco arrivato nel professionismo, oltre ad essere un « southpaw » cioè un avversario ingrato per uno statunitense, ha la statura, l'allungo, la potenza, lo stile, il talento, la personalità del campione. Presto in Jugoslavia, a Zagabria oppure a Belgrado, Mate tenterà di prendersi la rivincita sul campione inglese Chris Finnegan, altro « southpaw », diciamo manico, che da dilettante gli inflisse l'ultima sconfitta che ancora brucia. Accade nell'autunno 1968 durante l'Olimpiade di Mexico City. Entrambi facevano il peso medio (circa 75), si trovarono nei quarti di finale, la gara volò (50) il britannico che, poi, in quella « arena » vinse la medaglia d'oro davanti al sovietico Kiselev, l'altro mancino. L'attuale problema di Mate Parlov è l'unico, con le 175 libbre, di restare nei confini del mondo all'Avana, Cuba, era di 81 kg, pari a 179 libbre scarse. Mate Parlov e Chris Finnegan, con una partita tutta mancina da vedere perché illuminante.

A Torino, invece, la vittoria è stata pure piccola perché lo sfidante olandese Rud Lubbers, un peso « massimista » diventato « mediomassimo » è arrivato nel ring del « Palazzetto dello Sport » davanti a una folla da 17 milioni di lire, del tutto vuoto di energie fisiche e magari già rassegnato alla caduta. L'olandese si è coniato con 8 milioni, la sua paga, ma come pugile è stato umiliato. All'età di 30 anni diventa una assurda perdita 10 chilogrammi del peso normale con il questo faccende, in allenamento e saune magari sbagliate nell'intensità e nel tempo. Poi, davanti alla bilancia, si è portato a quattro chili in meno. Il belga Monsieur Desquin, che avrebbe sventato il piccolo inghippo dei fratelli olandesi Domenico Adinolfi, a volte irreflessivo, è portato a quattro chili in meno. Corbett consoli di partecipazione democratica, la cui elaborazione e approvazione è oggi oggetto di esame alla commissione Esteri della Camera.

Lauda e Regazzoni

provano sul « Mugello » la nuova Ferrari 312/T2

SCARPERIA, 6. Prima giornata di prove della « Ferrari » sul Mugello, le due vetture provano oggi le nuove Regazzoni sono le recentissime 312 T2 « F1 » e la 312 T con la quale il pilota austriaco ha vinto il campionato mondiale. I primi giri sono cominciati verso le 13 con Regazzoni al volante della 312 T2. Dopo una serie di giri il miglior tempo fatto segnare da Regazzoni è stato 1'47"5 che corrisponde alle velocità di 175 km/h. Non esistono termini di raffronto perché è la prima volta che vetture di « Formula 1 » sono state usate nel campionato di Scarperia; è anche la prima volta che vengono a girare la « Ferrari » e Niki Lauda. L'austrico, con la T2, ha fatto segnare tempi migliori del compagno di squadra: partito sul piede di 1'49"2, ha chiuso a 1'47"2, il che è un guadagno di 2 secondi.

Canada

Votano a sinistra gli italo-canadesi

Le elezioni dell'Ontario (una delle maggiori province del Canada) hanno visto un netto spostamento a sinistra del corpo elettorale a Toronto e negli altri grandi centri. L'ultimo sondaggio del partito liberale, che oggi presenta a Milano come suo Melvin Mott del quale sappiamo poco. Sicuramente Domenico Adinolfi non sarà nella forma da campione di Torino e il suo peso supererà quello ufficiale del mediomassimi, tuttavia il combattimento potrebbe risultare interessante. Sul cartellone del Palalido, ad Adinolfi si affiancherà il pugile pugile del « palazzetto » Calabrini opposto all'agile ed abile Gianni Mingardi che ha preso il posto di José Luis Franca rifiutato dal campione d'Europa dei medi mentre il peso massimo riminese Alfio Righetti, vuol dimostrare di essere una « promessa » autentica.

Giuseppe Signori

Escursioni dell'UISP Roma

E' nato un gruppo alpinistico che organizza un programma di escursioni nei pressi di Roma e che vuole avvicinarsi alla montagna. Queste le prossime uscite domenica 9 novembre Pescasseroli Parco Nazionale d'Abruzzo, Monte Prato per il valone del Rose (4 ore e mezzo di facile cammino), domenica 23 novembre gruppi nei pressi di Subiaco (monti soprastanti).

Eugenio Bomboni

Emigrazione

I problemi degli emigrati nella RFT

Domenica a Francoforte la Conferenza unitaria del Comitato d'intesa

Si apre domenica a Francoforte una Conferenza unitaria sui problemi degli emigrati promossa dai grandi associazioni che operano nella RFT. La Conferenza vuole essere un momento di verifica sull'attività del Comitato d'intesa - che da tempo opera nella Germania federale con il concorso delle associazioni democratiche -, e di impegno unitario attorno al rispetto e all'applicazione delle decisioni della Conferenza nazionale dell'emigrazione. Al centro dei dibattiti, è ovviamente, del confronto sugli impegni, non potranno non figurare i gravi problemi che l'emigrazione tedesca si trova a dover affrontare in conseguenza del perdurare della crisi economica e delle misure di licenziamento e di riduzione degli orari di lavoro.

Secondo cifre non contestate, i lavoratori italiani nella RFT che negli ultimi 12 mesi hanno perduto il lavoro sono circa 130.000, di questi molti sono emigrati nei loro paesi di origine, il rimanente attende per godere dell'intero periodo di licenziamento e nel frattempo perisce gli uffici di collocamento nella speranza di ottenere una nuova occupazione. In questo Paese si fanno accettare lavori terziari cadendo nelle maglie della speculazione cosiddetta del « lavoro nero ». Di questa situazione soffrono anche le famiglie e in particolare i figli, la cui frequenza alla scuola e le cui possibilità di lavoro si riducono. In questi casi sempre più difficili e precari. Il problema della scuola si è fatto drammatico. Dando uno sguardo alle cifre ufficiali si comprende che la popolazione in età scolare conta 130.000 unità, 28.000 ragazzi e ragazze frequentano la scuola italiana, mentre i rimanenti 102.000 dovrebbero in teoria frequentare la scuola tedesca, e quindi seguire anche i corsi di lingua tedesca di apprendimento della lingua e cultura italiana previsti dalla legge 153; si registra invece un assenteismo che è il sintomo di una situazione che l'emigrazione italiana in Germania crea anche migliaia e migliaia di lavoro.

E' evidente che il superamento di una tale situazione non può avvenire con i Consolati di oggi, le loro scarse e inadeguate strutture, ma che si debba ricorrere ad apposite indicazioni governative per invitarli a rendere operanti le conclusioni della Conferenza nazionale dell'emigrazione almeno per ciò che concerne il rapporto con i lavoratori emigrati e le loro associazioni. E' il minimo che si può e si deve fare se si vuole che queste istituzioni non siano colpite impreviste dalla migrazione della legge sulla costituzione del Comitato consolare di partecipazione democratica, la cui elaborazione e approvazione è oggi oggetto di esame alla commissione Esteri della Camera.

Un momento qualificante dell'incontro di Francoforte sarà anche il rapporto delle associazioni democratiche degli emigrati italiani con le organizzazioni sindacali, vale a dire la Federazione sindacale unitaria CGIL-CISL-UIL e il DGB, da un lato, e la Confederazione sindacale europea, dall'altro, le cui attenzioni verso i problemi dei lavoratori emigrati si sono fatte più continue e assidue con l'aggravarsi della crisi economica. Non mancano oggi, in queste condizioni, settori del padronato tedesco, i quali cercano di cogliere l'occasione di una forte presenza di emigrati nel mercato del lavoro per una loro strumentalizzazione in funzione di divisione e di nuove difficoltà da seminare tra i lavoratori delle varie nazionalità.

Un tale problema si presenta anche alle organizzazioni sindacali del sottoparlato all'esame dell'incontro tripartito - sindacati, industriali e governativi - convocato per le prossime settimane dalla CEE: gli emigrati nell'Europa occidentale sono oltre 12 milioni; la crisi ha messo a nudo non solo la gravità dei loro problemi economici e sociali, ma anche quanto scarsi siano i diritti politici e civili. Perché in un'Europa che si pone il problema del superamento definitivo del fascismo in Spagna vi è ancora chi vuole scremire lavoratori e gli emigrati in primo luogo per le loro opinioni politiche, come è risultato anche in questi ultimi tempi proprio nella RFT.

RODOLFO AMADEO

OLANDA

Riunione ad Amsterdam dei circoli della FILEF

Il presidente della FILEF, comitato on. Claudio Ciancia, ha presieduto ad Amsterdam una riunione con i compagni e dirigenti dei circoli della Federazione dei lavoratori emigrati in Olanda per discutere i problemi più urgenti concernenti la nostra emigrazione. Anche in questo Paese si fanno sentire soprattutto per i lavoratori stranieri le conseguenze della crisi economica da cui sorgono nuove attese e il lavoro è sempre ed adeguata azione di tutela da parte del governo italiano.

Il problema si è tanto riacuitizzato proprio in relazione ai rientri dovuti alla perdita del posto di lavoro. In Italia il lavoro è scarso e le esportazioni clandestine di opere d'arte, magari rubate, che ne polizia, ne doganare riescono a guadagnare, perché in questo ritorno di zelo si dà da fare anche la dogana italiana. E tutto in spregio alla « libera circolazione » agli introviti che Moro e Craxelli hanno più volte rivolto alla Comunità europea perché essa, proprio in relazione ai problemi dei lavoratori emigrati, sia non soltanto economica, ma si faccia fi-

nalmente anche sociale. La cosa è tanto presente che l'ambasciata italiana a Londra si è sentita in dovere di far pubblicare un comunicato in cui si ricorda ai lavoratori italiani emigrati cosa devono fare e quanto possono portare con sé qualora rientrino in Italia. In Italia non hanno visto la partecipazione di un centinaio di lavoratori italiani emigrati in Olanda.

Maggiormente colpiti i nostri lavoratori

Controlli doganali sempre più rigorosi

La crisi economica e la caduta dei livelli occupazionali, le nuove strette protezionistiche e i controlli doganali alle frontiere. E come al solito anche in questo caso chi deve pagare sono i lavoratori emigrati, il meno protetto, cioè l'emigrato. I lavoratori italiani emigrati che rientrano in Italia dopo un viaggio in Italia per vacanze o per una visita urgente ai familiari, vengono oggi sottoposti a rigorosi controlli e a lunghi e estenuanti attese. E spesso vengono colpiti per piccole inadempienze, quasi dovessero essere loro a pagare per il rientro in Italia. Le esportazioni clandestine di opere d'arte, magari rubate, che ne polizia, ne doganare riescono a guadagnare, perché in questo ritorno di zelo si dà da fare anche la dogana italiana. E tutto in spregio alla « libera circolazione » agli introviti che Moro e Craxelli hanno più volte rivolto alla Comunità europea perché essa, proprio in relazione ai problemi dei lavoratori emigrati, sia non soltanto economica, ma si faccia fi-

Il tesseramento al PCI all'estero

Intensa attività per le «dieci giornate»

Le «dieci giornate» del tesseramento e reclutamento al partito sono in pieno svolgimento anche presso le nostre organizzazioni all'estero. Un convegno dei segretari di tutte le sezioni si è svolto a Losanna promosso dalla Federazione di GINEVRA. Tutti i convenuti hanno assunto l'impegno di realizzare al più presto risultati superiori a quelli dello scorso anno che hanno visto la Federazione raggiungere e superare gli iscritti del 1974 del 24%. Una importante riunione si è svolta a La Chaux de Fonds con la presenza del compagno Chiandotto, segretario della Federazione.

A STOCCARDA, si è riunito il CF della nostra Federazione che sulla mobilitazione delle nostre organizzazioni ha ascoltato una relazione del compagno Ciaolini, della segreteria. La Federazione, che ha raggiunto il 100% in questi giorni nonostante i molti rientri di compagni, ha assunto nuovi impegni anche grazie al silenzio con cui le sezioni si

Con l'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'Atletica Tor Sapienza a sfidare dello sport ricreativo di massa

Alcune decine di bambini e una trentina di giovani sulla ventina: sono i podisti dell'Atletica Tor Sapienza che, ogni qual volta se ne presenta l'occasione, partecipano compattamente alle gare e alle altre manifestazioni similari. La loro associazione sportiva vive in condizioni difficili e tuttavia riesce ad assolvere ad un ruolo molto importante nella borgata e in generale. A Tor Sapienza c'è un campo di calcio, ma come un « tempio », è riservato a coloro che al calcio giocano « davvero », cioè alla squadra della « prima categoria » intorno alla quale, purtroppo, non c'è spazio per chi vuol fare sport senza assumersi l'impegno necessario per operare al livello del « campionato » per chi voglia ricreare un posto dove svolgere un'attività di sport ricreativo più modesta ma non meno utile ed importante. Senza una sede, priva di un luogo dove allenarsi, l'Atletica Tor Sapienza vive per l'opera promozionale di Alessandro Benicchi e Alfredo Bini, ai quali danno una cordiale mano e un'attiva collaborazione Mario e Angelo Zucconelli e Giancarlo Canevari. Con passione e pazienza « certissima » Bini e Benicchi

hanno saputo stabilire un proficuo rapporto con le famiglie dei giovani e giovanissimi aderenti e portano avanti la loro attività con il contributo di molte altre famiglie dalle mille lire versate per il fondo spese generali, dalle auto messe a disposizione per raggiungere i luoghi di gara, dalle quote sociali e magari dalle maniere straordinarie per l'acquisto delle magliette e così via. La loro esperienza tuttavia è quanto mai significativa dal momento che, in questi anni, in cui, ancora oggi, si è costretti ad esercitare il diritto allo sport nel nostro paese. Privi della sede dove vivere una vita associativa che migliorerebbe la loro possibilità di reclutamento e di elevamento dei contenuti socio-culturali della loro opera, in borgata non hanno neppure un posto dove svolgere preparazione alle gare o quanto meno un salutare programma, sia pure ridotto, di allenamento.

Altre zone sono esistite due aree destinate a verde attrezzato nelle quali bene verrebbe collocarsi l'opera preziosa dell'Atletica Tor Sapienza e certamente importante dovrebbe per la gioventù di tutta la borgata se le condizioni ambientali permettessero alla società di sviluppare tutto il potenziale della sua capacità operativa. Ma quelle aree attendono ancora di essere espropriate, anche se su tale necessità in Campidoglio si manifestò a suo tempo una volontà unitaria. A giudicare dalla facilità con la quale si è ammessa la « sport » appaiono che queste aree verdi, veri e propri impianti di base per lo sport di una città, non mancano. La verità è che, nonostante la loro esistenza, mancano le capacità e la volontà politica negli organi ufficiali preposti alla promozione sportiva nel nostro paese. Locali che hanno ereditato programmi e propositi giusti e in quella direzione muoversi con la necessaria sollecitudine. Al momento, si hanno adesso annunciato la pubblicazione di un libro azzurro, indirizzato alle autorità governative e a coloro che possono operare in favore dello sport,

nel quale si dice siano contenute le proposte e le esperienze per avviarsi con adeguata sulla strada dello « sport servizio sociale ». Dobbiamo che in esso si sia una sola proposta più efficace e realistica di quelle che vengono dall'Atletica Tor Sapienza, la quale, operando in mezzo ai giovani di una borgata che non è stata attrezzata, ponendo in questo modo un problema che è, tra l'altro, di tutta la città dove ben trentasei casi simili attenzione di essere risolti con un'opera di attrezzatura minima là dove i terreni sono già stati espropriati e con l'esproprio e la conseguente loro destinazione nei casi dove ancora questa fase non è stata superata.

« I giovani privati di spazi verdi ed impianti sportivi sono costretti fin dalle elementari per troppo tempo in posizioni marginali nei parchi cittadini da una pubblicazione dell'UISP di Roma » in scuole dove l'attività fisico-sportiva è quasi inesistente. La situazione determina effetti, concatenati tra loro,

che generano anche l'attuale situazione negativa dello sport in generale. Questa situazione non comporta infatti soltanto la crescita di un giovane (purtroppo ben al di là del 50%) affetto da parameformismi e da scoliosi, ma sviluppa generazioni di uomini più deboli alla vita selettiva che non a quella attiva, più inclini alla pigrizia che all'azione.

Il merito di coloro che, come l'Atletica Tor Sapienza, agiscono per organizzare uno sport diverso, uno sport che non rinnega la soddisfazione del primato e della vittoria, ma che non pone questi motivi generali di « attività » della pratica e della partecipazione, non è quindi misurabile soltanto dalle migliaia di nuovi praticanti che recluta, ma anche dalle migliaia di strati popolari e tendenzialmente più lontani dalla partecipazione attiva allo sport, bensì per motivi ben più generali. E' venuto perciò il tempo che lo Stato protegga l'opera loro. Per farlo servono nuove e adeguate leggi che decretino, come appropria la legge presentata dal PCI, i poteri e i compiti e ripartiscano in modo socialmente più giusto i soldi destinati allo sport.

Gian Maria Madella

La situazione

COPPA DEI CAMPIONI (detentore: Bayern)

And.	Rit.	Qualif.
Borussia Mönchengladbach	2-0	2-2 Borussia M.
Eintracht Frankfurt	1-0	1-1 Eintracht
Dinamo Kiev-Akron Rostov	3-0	2-0 Dinamo Kiev
Buch Chorosv-Kinohoven	1-3	0-4 Eintracht
Sturm Graz	5-2	1-3 Benfica
Real Madrid	4-1	1-3 Real Madrid
Bayern Monaco	1-0	0-2 Bayern Monaco

COPPA DELLE COPPE (detentore: Dinamo Kiev)

And.	Rit.	Qualif.
Florentina-Sachsenring Zwickau	1-0	0-1 (r) Sachsenring
Arsenal-Real Madrid	1-0	0-1 Real Madrid
Athletic Madrid-Eintracht Francoforte	1-2	0-1 Eintracht
Wrexham-Stal Mielec	2-0	1-1 Wrexham
Real Madrid	1-1	1-3 Real Madrid
Sturm Graz-Hellas Vasotea	2-0	1-1 Sturm Graz
Anderlecht-Borussia Dortmund	3-0	0-1 Anderlecht
Den Haag-Lens	3-2	3-1 Den Haag

COPPA UEFA (detentore: Borussia)

And.	Rit.	Qualif.
Athletic Town-MILAN	0-0	0-3 MILAN
Celtic Wrexham-ROMA	1-0	0-2 ROMA
LAZIO-Barcellona	Forfait	0-4 Barcellona
Eintracht Bruges	3-0	0-4 Bruges
Real Madrid	1-1	1-1 Real Madrid
Dinamo Kiev-Ajax	1-2	1-1 Dinamo Kiev
Karlsruhe-Union-Porto	1-0	0-1 (r) Stal Mielec
Real Madrid	1-0	0-1 (r) Stal Mielec
Sturm Graz	1-1	1-1 Sturm Graz
Slask Wroclaw-Royal Anversa	1-1	2-1 Slask Wroclaw
Real Sociedad-Liverpool	1-3	0-6 Liverpool
Real Sociedad-Belgrado-Amburgo	1-1	0-4 Amburgo
Real Madrid	1-1	1-1 Real Madrid
Vasas Budapest-Spartina Lisbona	3-1	2-1 Vasas Budapest
Duisburg-Lewski Sofia	3-2	1-2 Lewski Sofia
Norvegia-Dinamo Dresda	2-2	0-1 Dinamo Dresda

Con l'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma

L'azione per un piano di aree verdi « attrezzate » nel Comune di Roma